

**SENAT DE BELGIQUE****BELGISCHE SENAAT****SESSION DE 1979-1980**

11 DECEMBRE 1979

**Projet de loi portant approbation de la Convention relative au transport international de marchandises sous le couvert de carnets TIR et des Annexes, faites à Genève le 14 novembre 1975**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES AFFAIRES ETRANGERES  
PAR M. du MONCEAU de BERGENDAL

La Convention TIR de 1975 se situe dans le cadre des efforts entrepris sur le plan international, en vue de simplifier et d'harmoniser les formalités douanières auxquelles sont soumis les transports de marchandises et parvenir ainsi à accélérer ces transports et les rendre administrativement moins coûteux. Elle s'inscrit donc dans la ligne tracée par la Convention TIR de 1959 à laquelle elle succède tout en y apportant des innovations liées à l'évolution des pratiques douanières et des techniques de transport.

Le projet de texte révisé de la Convention TIR a été mis au point par le Groupe d'experts des problèmes douaniers intéressant les transports de la Commission économique pour l'Europe, à la suite de trois ans de travaux préparatoires. Ce texte a été examiné puis adopté par la Conférence de révision de la Convention TIR qui s'est tenue à Genève du 3 au 14 novembre 1975.

Ont participé aux travaux de la Commission :

Membres effectifs : MM. Vandekerckhove Robert, président; Bertrand, Boey, Cooreman, de Bruyne, Dewulf, Mme Hanquet, M. Kevers, Mme Nauwelaerts-Thues, MM. Storme, Wyninckx et du Monceau de Bergendal, rapporteur.

**R. A 11552**

*Voir :*

**Document du Sénat :**

223 (S.E. 1979) : N° 1

**ZITTING 1979-1980**

11 DECEMBER 1979

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring van de douaneovereenkomst inzake het internationale vervoer van goederen onder dekking van carnets TIR en van de Bijlagen, opgemaakt te Genève op 14 november 1975**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER du MONCEAU de BERGENDAL

De TIR-overeenkomst van 1975 ligt in de lijn van de pogingen die op internationaal vlak worden gedaan ter vereenvoudiging en harmonisering van de douaneformaliteiten voor goederenvervoer. De bedoeling ervan is het goederen vervoer te versnellen en de administratieve kosten te drukken. De overeenkomst sluit dus aan bij de TIR-overeenkomst van 1959, maar voert een aantal nieuwigheden in, die het gevolg zijn van de ontwikkeling van de douane-systemen en de transporttechnieken.

De herziene ontwerptekst van de TIR-overeenkomst is opgesteld door de Groep van deskundigen in douaneproblematiek en vervoer van de Economische Commissie voor Europa. De voorbereidende werkzaamheden hebben drie jaar in beslag genomen. De tekst is onderzocht en goedgekeurd door de Conferentie voor de herziening van de TIR-overeenkomst, die van 3 tot 14 november 1975 te Genève werd gehouden.

Aan de werkzaamheden van de Commissie hebben deelgenomen :

Vaste leden : de heren Vandekerckhove Robert, voorzitter; Bertrand, Boey, Cooreman, de Bruyne, Dewulf, Mvr. Hanquet, de heer Kevers, Mvr. Nauwelaerts-Thues, de heren Storme, Wyninckx en du Monceau de Bergendal, ver- slaggever.

**R. A 11552**

*Zie :*

**Gedr. St. van de Senaat :**

223 (B.Z. 1979) : N° 1.

Il faut souligner que malgré quelques divergences de nature non technique au sujet des clauses finales de la Convention, cette Conférence a connu un plein succès et ses travaux se sont déroulés à l'entièr satisfaction des autorités douanières, des associations garantes et des utilisateurs du carnet TIR.

Le texte ainsi adopté a été ouvert à la signature, du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 1976.

Les modifications que la nouvelle Convention TIR présente par rapport à la Convention de 1959 peuvent se résumer pour l'essentiel comme suit :

— La Convention permet désormais au titulaire du carnet TIR de faire acheminer, sous certaines conditions, ses marchandises par d'autres modes de transport que la route (p. ex. la voie maritime, fluviale ou ferrée);

— L'association garante n'est plus tenue au paiement des pénalités pécuniaires éventuellement exigibles en cas de litige; elle reste néanmoins toujours tenue au paiement des droits et taxes dus en pareil cas;

— Il est accordé dispense de paiement des droits et taxes pour les marchandises qui, au cours du transport, sont détruites par force majeure;

— Le carnet TIR est imprimé sous un format plus maniable.

\*\*

L'article unique du projet de loi a été adopté à l'unanimité des 12 membres présents.

Le présent rapport a été approuvé à la même unanimité.

*Le Rapporteur,*

*Le Président,*

Y. du MONCEAU de  
BERGENDAL.

Robert VANDEKERCKHOVE.

Afgezien van enkele meningsverschillen omtrent niet-technische aangelegenheden, welke betrekking hebben op de slotbepalingen van de overeenkomst, is deze Conferentie een volledig succes geweest en heeft het verloop van de werkzaamheden tot algemene voldoening geleid zowel bij de douaneautoriteiten, als bij de organisaties die zich garant stellen en de gebruikers van het TIR-carnet.

De aldus aangenomen tekst is voor ondertekening opengesteld van 1 januari tot 31 december 1976.

De wijzigingen in de nieuwe TIR-overeenkomst vergeleken met de Overeenkomst van 1959, kunnen worden samengevat als volgt :

— De houders van het TIR-carnet kunnen voortaan, onder bepaalde voorwaarden, gebruik maken van andere vervoermiddelen dan het vervoer over de weg (b.v. zeeschip, binnenschip, trein);

— De organisatie die zich garant stelt is niet meer verplicht de boeten te betalen die in geval van geschil eventueel opeisbaar zijn; de organisatie is evenwel nog steeds gehouden de rechten en de heffingen te betalen die in dergelijke gevallen verschuldigd zijn;

— Er is vrijstelling van betaling van de rechten en heffingen voor goederen die tijdens het transport worden vernield door overmacht;

— Het TIR-carnet wordt gedrukt in een handzamer formaat.

\*\*

Het enig artikel van het wetsontwerp is aangenomen bij eenparigheid van de 12 aanwezige leden.

Dit verslag is goedgekeurd met dezelfde eenparigheid.

*De Verslaggever,*

*De Voorzitter,*

Y. du MONCEAU de Robert VANDEKERCKHOVE.  
BERGENDAL.